



# DEKLARACJA ZGODNOŚCI UE

- ① Środek ochrony indywidualnej kategorii II:  
LH-SPECWELD-B
- ② Nazwa i adres producenta:  
RAW-POL STEFAŃSKI SPÓŁKA KOMANDYTOWO-AKCYJNA, Julianów 50,  
96-200 Julianów, Polska
- ③ Niniejszą deklarację zgodności wydaje się na wyłączną odpowiedzialność producenta.
- ④ Przedmiot deklaracji:  
Spodnie ochronne ogrodniczeki  
rozmiar: 46, 48, 50, 52, 54, 56, 58, 60, 62  
kolor: niebiesko-granatowo-pomarańczowy (NGP)  
Pełne opisy produktów dostępne na stronie internetowej rawpol.com
- ⑤ Opisany w pkt. 4 przedmiot niniejszej deklaracji jest zgodny z odpowiednimi wymaganiami unijnego prawodawstwa harmonizacyjnego: Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/425 z dnia 9 marca 2016 r. w sprawie środków ochrony indywidualnej oraz uchylenia dyrektywy Rady 89/686/EWG.
- ⑥ Odniesienia do właściwych norm zharmonizowanych, które zastosowano, wraz z datą normy, lub do innych specyfikacji technicznych, wraz z datą specyfikacji, w odniesieniu do których deklarowana jest zgodność: EN ISO 13688:2013+A1:2021, EN ISO 11611:2015, EN ISO 11612:2015.
- ⑦ Jednostka notyfikowana SGS Fimko Ltd, Takomotie 8, FI-00380 Helsinki, Finland, 0598 przeprowadziła badanie typu UE (moduł B) i wydała certyfikat badania typu UE 0598/PPE/23/2291.



Julianów, 02.03.2023

Podpisano w imieniu:

**RAW-POL**  
STEFAŃSKI SPÓŁKA KOMANDYTOWO-AKCYJNA  
Julianów 50/96-200 Julianów, Poland  
  
Menedżer ds. certyfikacji produktu i jakości  
**KINGA KOWALSKA**



# VYHLÁSENIE O ZHODE EÚ

- ① Osobné ochranné prostriedky kategórie II:  
LH-SPECWELD-B
- ② Meno a adresa výrobcu:  
RAW-POL STEFAŃSKI SPÓŁKA KOMANDYTOWO-AKCYJNA, Julianów 50,  
96-200 Julianów, Poľsko
- ③ Toto vyhlásenie o zhode sa vydáva na výhradnú zodpovednosť  
zodpovednosť výrobcu.
- ④ Predmet vyhlásenia:  
Ochranné montérky  
veľkosť: 46, 48, 50, 52, 54, 56, 58, 60, 62  
farba: modrá-námornícka modrá-oranžová (NGP)  
Úplné popisy produktov sú k dispozícii na webovej stránke rawpol.com
- ⑤ Popísané v bode 4 Predmet tohto vyhlásenia je v súlade s príslušnými  
požiadavkami harmonizačnej legislatívy Únie: Nariadenie Európskeho  
parlamentu a Rady (EÚ) 2016/425 z 9. marca 2016 o osobných ochranných  
prostriedkoch a o zrušení smernice Rady 89/686/EHS .
- ⑥ Odkazy na príslušné použité harmonizované normy spolu s dátumom normy  
alebo na iné technické špecifikácie spolu s dátumom špecifikácií, ku ktorým  
sa vyhlasuje zhoda: EN ISO 13688:2013+A1:2021, EN ISO 11611: 2015, EN  
ISO 11612: 2015.
- ⑦ Notifikovaný orgán SGS Fimko Ltd, Takomotie 8, FI-00380 Helsinki, Fínsko,  
0598 vykonal skúšku typu EÚ (modul B) a vydal osvedčenie o typovej skúške  
EÚ 0598/PPE/23/2291.



support.rawpol.com

Podpísané v mene:

**RAW-POL**  
STEFAŃSKI SPÓŁKA KOMANDYTOWO-AKCYJNA  
Julianów 50/96-200 Julianów, Poland  
*Kinga Kowalska*  
Menedžer ds. certyfikacji produktu i jakości  
**KINGA KOWALSKA**

Julianów, 02.03.2023



# EU PROHLÁŠENÍ O SHODĚ

- ① Osobní ochranné prostředky kategorie II:  
LH-SPECWELD-B
- ② Jméno a adresa výrobce:  
RAW-POL STEFAŃSKI SPÓŁKA KOMANDYTOWO-AKCYJNA, Julianów 50,  
96-200 Julianów, Polsko
- ③ Toto prohlášení o shodě se vydává na výhradní odpovědnost  
odpovědnost výrobce.
- ④ Předmět prohlášení:  
Ochranné montérky  
velikost: 46, 48, 50, 52, 54, 56, 58, 60, 62  
barva: modrá-námořnická modř-oranžová (NGP)  
Kompletní popis produktů je k dispozici na webu rawpol.com
- ⑤ Popsáno v bodě 4 Předmět tohoto prohlášení je v souladu s příslušnými  
požadavky harmonizační legislativy Unie: Nařízení Evropského parlamentu  
a Rady (EU) 2016/425 ze dne 9. března 2016 o osobních ochranných  
prostředcích a o zrušení směrnice Rady 89/686/EHS .
- ⑥ Odkazy na příslušné použité harmonizované normy spolu s datem normy  
nebo na jiné technické specifikace spolu s datem specifikací, ve vztahu k  
nimž se prohlašuje shoda: EN ISO 13688:2013+A1:2021, EN ISO 11611:  
2015, EN ISO 11612:2015.
- ⑦ Notifikovaná osoba SGS Fimko Ltd, Takomotie 8, FI-00380 Helsinki, Finsko,  
0598 provedla EU přezkoušení typu (modul B) a vydala certifikát EU  
přezkoušení typu 0598/PPE/23/2291.



support.rawpol.com

Podepsáno jménem:

**RAW-POL**  
STEFAŃSKI SPÓŁKA KOMANDYTOWO-AKCYJNA  
Julianów 50/96-200 Julianów, Poland  
  
Menedžer ds. certyfikacji produktu i jakości  
**KINGA KOWALSKA**

Julianów, 02.03.2023



## EU MEGFELELŐSÉGI NYILATKOZAT

- ① II. kategóriájú egyéni védőfelszerelés:  
LH-SPECWELD-B
- ② A gyártó neve és címe:  
RAW-POL STEFAŃSKI SPÓŁKA KOMANDYTOWO-AKCYJNA, Julianów 50,  
96-200 Julianów, Lengyelország
- ③ Ezt a megfelelőségi nyilatkozatot kizárólagos felelőssége adja ki  
a gyártó felelőssége.
- ④ A nyilatkozat tárgya:  
Védő dögök  
méret: 46, 48, 50, 52, 54, 56, 58, 60, 62  
szín: kék-navy kék-narancs (NGP)  
A teljes termékleírás a rawpol.com weboldalon érhető el
- ⑤ pontban leírva 4 Jelen nyilatkozat tárgya megfelel az uniós harmonizációs  
jogszabályok vonatkozó követelményeinek: az Európai Parlament és a Tanács  
(EU) 2016/425 rendelete (2016. március 9.) az egyéni védőeszközökről és a  
89/686/EGK tanácsi irányelv hatályon kívül helyezéséről. .
- ⑥ Hivatkozások az alkalmazott vonatkozó harmonizált szabványokra, a szabvány  
keletkezésével együtt, vagy más műszaki előírásokra, valamint a specifikációk  
dátumával együtt, amelyekre vonatkozóan a megfelelőséget kijelentik: EN  
ISO 13688:2013+A1:2021, EN ISO 11611: 2015, EN ISO 11612:2015.
- ⑦ A bejelentett szervezet SGS Fimko Ltd, Takomotie 8, FI-00380 Helsinki,  
Finnország, 0598 elvégezte az EU-típusvizsgálatot (B modul) és kiállította a  
0598/PPE/23/2291 számú EU-típusvizsgálati tanúsítványt.



support.rawpol.com

Aláírva a következő nevében:

**RAW-POL**  
STEFAŃSKI SPÓŁKA KOMANDYTOWO-AKCYJNA  
Julianów 50/96-200 Julianów, Poland  
*Kinga Kowalska*  
Menedzser ds. certyfikacji produktu i jakości  
**KINGA KOWALSKA**

Julianów, 2023.02.03



## DECLARAȚIE DE CONFORMITATE UE

- ① Echipament individual de protecție categoria II:  
LH-SPECWELD-B
- ② Numele și adresa producătorului:  
RAW-POL STEFAŃSKI SPÓŁKA KOMANDYTOWO-AKCYJNA, Julianów 50,  
96-200 Julianów, Polonia
- ③ Această declarație de conformitate este emisă pe responsabilitatea exclusivă a  
responsabilitatea producătorului.
- ④ Obiectul declarației:  
Salopete de protecție  
dimensiune: 46, 48, 50, 52, 54, 56, 58, 60, 62  
culoare: albastru-albastru marin-portocaliu (NGP)  
Descrierile complete ale produselor sunt disponibile pe site-ul web rawpol.com
- ⑤ Descrie la punctul 4 Obiectul acestei declarații este în conformitate cu cerințele  
relevante ale legislației de armonizare a Uniunii: Regulamentul (UE) 2016/425 al  
Parlamentului European și al Consiliului din 9 martie 2016 privind echipamentul  
individual de protecție și de abrogare a Directivei 89/686/CEE a Consiliului. .
- ⑥ Referiri la standardele armonizate relevante utilizate, împreună cu data standardului,  
sau la alte specificații tehnice, împreună cu data specificațiilor, în legătură cu care  
se declară conformitatea: EN ISO 13688:2013+A1:2021, EN ISO 11611: 2015, EN ISO  
11612:2015.
- ⑦ Organismul notificat SGS Fimko Ltd, Takomotie 8, FI-00380 Helsinki, Finlanda, 0598 a  
efectuat examinarea UE de tip (modulul B) și a eliberat certificatul de examinare  
UE de tip 0598/PPE/23/2291.



Semnat în numele:

**RAW-POL**  
STEFANŃSKI SPÓŁKA KOMANDYTOWO-AKCYJNA  
Julianów 50/96-200 Julianów, Poland  
*Kinga Kowalska*  
Menedжер ds. certyfikacji produktu i jakości  
**KINGA KOWALSKA**

Julianów, 02.03.2023